

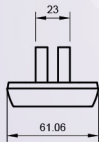
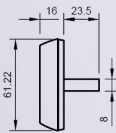
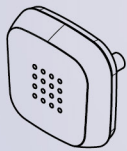


# THE HÄFELE CLOUDLOCK SOLUTION

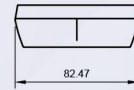
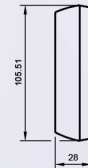


► Streamline your Hotel Operations and Optimize the Guest Journey. The only 100% Cloud-based IoT (Internet of Things) solution, including: Cloud-based smartphone keys - no Bluetooth, no app install needed. เพิ่มประสิทธิภาพให้ระบบการจัดการโรงแรม เพื่อความพึงพอใจของผู้เข้าพักด้วยการเชื่อมต่อด้วยระบบ Cloud ประกอบไปด้วย **กุญแจสมาร์ตโฟนระบบ Cloud ที่ไม่จำเป็นต้องเชื่อมต่อบลูทูธ และไม่จำเป็นต้องติดตั้งแอปพลิเคชัน**

- Cloud connected locks, shared doors and elevators readers. อุปกรณ์ลิคระบบ Cloud ใช้ชุดหัวอ่าน สำหรับบานประตูและลิฟท์รุ่นเดียวกัน
- Cloud-based keycards (no data on card) คีย์การ์ดระบบ Cloud (ไม่มีข้อมูลในการ์ด)
- Real-time access management and audit trails ระบบจัดการการเข้าออกและบันทึกการใช้งานแบบเรียลไทม์
- Fully automated and connected to PMS (Property Management System) ระบบอัตโนมัติแบบเต็มรูปแบบและเชื่อมต่อกับระบบการจัดการโรงแรม



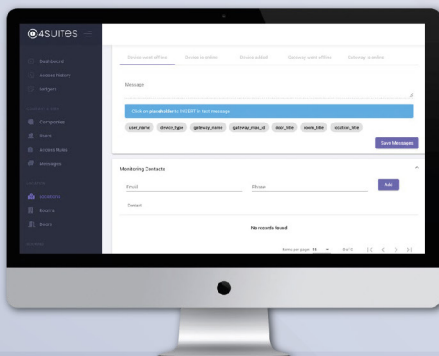
Reader



Battery Case

- Choice of handle sets available. สามารถเลือกทรงมือจับได้
- DIN standard mortise lock ตลับกุญแจมาตรฐาน DIN
- Mechanical key cylinder for emergency opening สามารถใช้กุญแจเปิดประตูกรณีฉุกเฉิน

- Knob turn on the inside for double locking สามารถหมุนหางปลาบิดด้านในเพื่อใช้งานฟังก์ชันล็อก 2 ชั้น
- Long battery life; 2 years operation (8 openings/day) แบตเตอรี่มีอายุการใช้งาน 2 ปี (กรณีเปิดใช้งานจำนวน 8 ครั้ง/วัน)



- Wirelessly connected to Häfele's cloud access platform การเชื่อมต่อแบบไร้สายเพื่อเข้าใช้งาน Häfele's CloudLock
- Opening by Mobile keys (iOS/Android), RFID cards, and NFC Wallets เปิดใช้งานโดยกุญแจสมาร์ตโฟน ระบบ iOS/Android, คีย์การ์ด RFID และ NFC Wallets
- Offline capabilities (local cache) การทำงานแบบออฟไลน์
- 24/7 monitoring สามารถติดตามและตรวจสอบได้ทุกวันตลอด 24 ชั่วโมง
- Over-the-air firmware updates การอัปเดตโปรแกรมในอุปกรณ์ลิค แบบไร้สาย

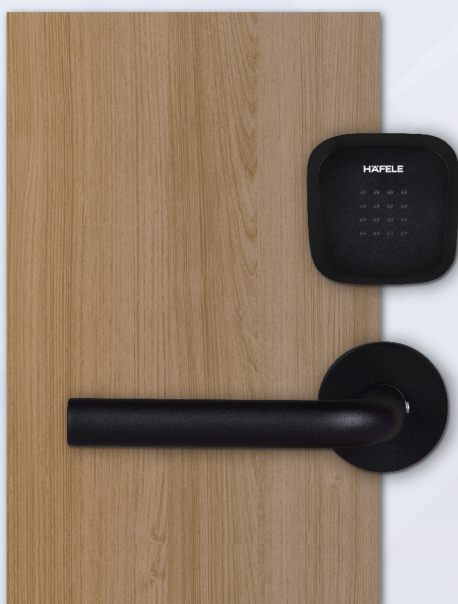
# CLOUD-BASED MANAGEMENT SYSTEM

ระบบการบริหารจัดการคลาวด์



## “ ระบบการจัดการโรงแรม ที่เชื่อมต่อกับบริการคลาวด์ ”

จะช่วยให้เพิ่มความสะดวกรสบาย การป้องกันการสูญหายของข้อมูล หรือแม้แต่การจัดการข้อมูลและประมวลผล ทางธุรกิจระดับองค์กร เช่น ระบบการจัดการโรงแรม ได้เป็นอย่างดี การใช้งานคลาวด์จะอยู่ในรูปแบบระบบ Subscription หรือการเก็บค่าบริการรายเดือนจากผู้ใช้งานทำให้ผู้ใช้บริการคลาวด์สามารถลดภาระจากการจ่ายเงินทุน เริ่มต้นแบบก้อนใหญ่ รวมถึงความสามารถของบริการคลาวด์ที่เชื่อมต่อให้ผู้ใช้สามารถอัปเดตซอฟต์แวร์ใหม่ ๆ จากผู้ให้บริการได้อย่างอัตโนมัติอยู่เสมอ



## A UNIQUE 100% CLOUD-BASED IOT SOLUTION

Our smart locks are IoT-enabled and communicate with their own radio frequency band for maximum security and reliability.

อุปกรณ์ล็อคอัจฉริยะสามารถเชื่อมต่อกับระบบ IoT และสื่อสารกันผ่านคลื่นความถี่วิทยุ เพื่อความปลอดภัยสูงสุด

ColudLock key cards are available. However, there is no data on the key cards, which results in a higher security than traditional RFID card-based systems.

ระบบ Cloud จะไม่มีข้อมูลอยู่ในคีย์การ์ดเพื่อความปลอดภัยสูงกว่าระบบคีย์การ์ด RFID ทั่วไป

Keyless entry is available with any smartphone, tablet or computer with an internet connection.

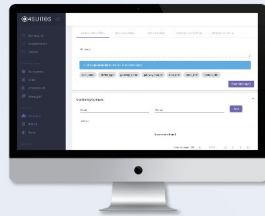
การเข้าออกแบบไม่ต้องใช้กุญแจหรือคีย์การ์ด สามารถทำได้ โดยการใช้สมาร์ทโฟน, แท็บเล็ต หรือเครื่องคอมพิวเตอร์ที่มีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต

# INTELLIGENT ACCESS PLATFORM

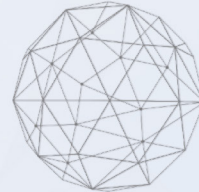
for the hospitality industry



MOBILE KEYS



MANAGER

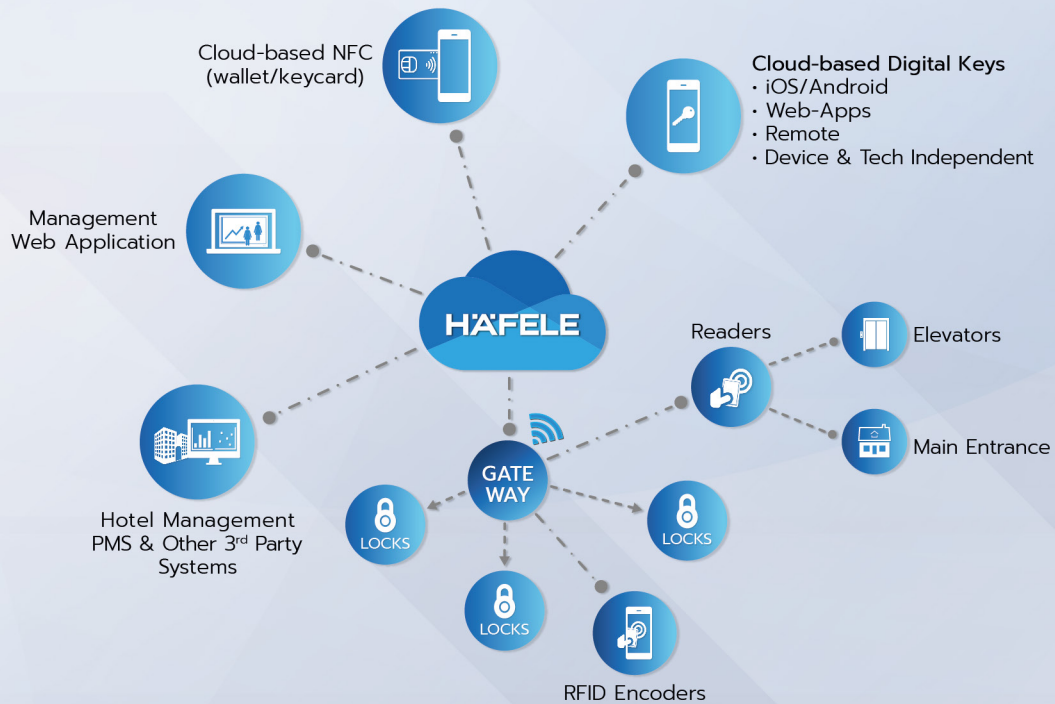


AUTOMATION

- ▶ Web-based (no local software installation)  
ใช้งานผ่านเว็บเบราว์เซอร์ ไม่จำเป็นต้องติดตั้งแอปพลิเคชัน
- ▶ Real-time lock information and changes  
การเปลี่ยนแปลงข้อมูลของล็อคได้แบบเรียลไทม์
- ▶ Manage keycards and smartphone keys from 1 platform  
จัดการคีย์การ์ดและกุญแจสมาร์ตโฟนได้ในแพลตฟอร์มเดียว
- ▶ PMS gate for automation  
ระบบการจัดการโรงแรมแบบอัตโนมัติ

## SOLUTION ARCHITECTURE

An intelligent system of connected hardware and software



The Cloud infrastructure allows simple and fast integration of 3<sup>rd</sup> party systems via REST (Representational State Transfer) API. All connectivity is secured by 128-bit AES (Advanced Encryption Standard) encryption. Popular PMS and Smartphone wallet key functionality are already available with the continuously expanding list of integrations.

โครงสร้างพื้นฐานของระบบ Cloud รองรับการทำงานร่วมกับระบบการจัดการอื่นๆ ได้อย่างง่ายดายและรวดเร็วด้วย REST API ทุกการเชื่อมต่อสามารถทำได้อย่างปลอดภัยด้วยการเข้าถึงรหัสตามมาตรฐานโดยใช้ 128-bit AES ในปัจจุบันระบบการจัดการโรงแรม PMS และระบบกุญแจสมาร์ตโฟนนั้นได้รับความนิยมใช้งานสูงขึ้น อีกทั้งยังรองรับการทำงานร่วมกับระบบการจัดการอื่นๆ ได้เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง

# ADDITIONAL COMPONENTS

## WALL READER WRC10

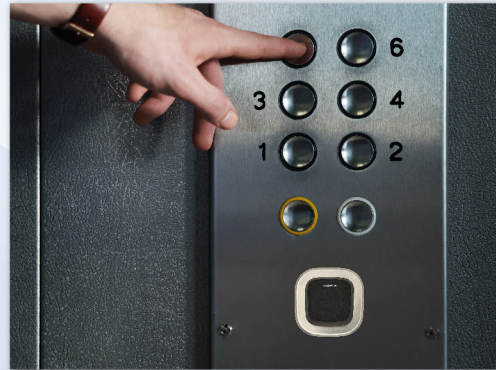
ระบบล็อกโรงแรมแบบติดตั้งบนผนัง



Reader หัวอ่าน Controller ชุดควบคุม

## LIFT CONTROLLER

อุปกรณ์ควบคุมลิฟท์



Reader หัวอ่าน Controller ชุดควบคุม Extension module LEM10 อุปกรณ์เพิ่มช่องควบคุม

- ▶ **FOR ACCESS**  
THE ENTRANCE DOOR
- ▶ **CREDENTIAL TYPES:**  
NFC CARD, CLOUD KEY, GOOGLE WALLET\*, APPLE WALLET\*  
\*INTEGRATION OPTIONS WITH UPCHARGES
- ▶ **OFFLINE CAPABILITIES:**  
UNLOCK BY USING LOCAL CACHE

- ▶ **FOR ACCESS**  
THE LIFT
- ▶ **MANAGEMENT:**  
APP FOR CONFIGURATION, CLOUD FOR GENERAL MANAGEMENT
- ▶ **SUPPLY VOLTAGE:**  
12 V DC



**GATEWAY CLOUDLOCK GW10**  
เกตเวย์ระบบคลาวด์ GW10

Wireless Standard: 920MHz  
Temperature Range: -25°C to 70°C  
Shock Resistance: 50G  
EMC: CE/FCC Class A  
Supply Voltage: 8-25VDC



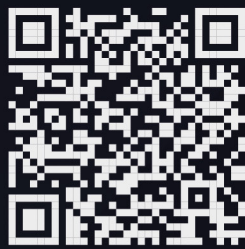
**ENCODING STATION CLOUDLOCK ES10**  
อุปกรณ์โปรแกรมข้อมูลระบบคลาวด์ ES10

Wireless Standard: Wi-Fi 2.4GHz  
Operating System: Android 8.1.0  
Features: Touch screen with integrated RFID card encoder



**DOCKING STATION CLOUDLOCK DS10**  
อุปกรณ์เชื่อมต่อบนระบบคลาวด์ DS10

Features:  
Stand and charger for Cloud encoding station ES10  
Power Supply:  
Li-ion Battery re-chargeable



MORE PRODUCT  
INFORMATION

Cat. No. 732.04.146

**HÄFELE**



@hafelethailand



Hafele Thailand

[www.hafele.com](http://www.hafele.com)  
[www.hafelethailand.com](http://www.hafelethailand.com)